NOVIEMBRE 2024

HOLA SAKURA

11月
número 341

Sección de Relaciones Públicas del Municipio de Sakura
☎043-484-6103(Información Pública) / 043-484-1111(recepción) 📠: (043) 486-8720 ✉E-mail:koho@city.sakura.lg.jp
"Hola Sakura", es un resumen en español del periódico quincenal "Koho Sakura" del municipio.
La publicación del boletín es mensual; las personas que deseen se lo podemos remitir sin costo alguno via correo o por e-mail.
La atención en el idioma español son los jueves de 9:00am. a 12:00pm. y de 1:00pm. a 5:00pm.

El cuidado de niños en la ciudad de Sakura
Apoyamos a todos los niños y a las personas que crían niños

El municipio esta llevando a cabo diversas medidas para apoyar el desarrollo saludable de los niños desde la concepción hasta la edad adulta.
A continuación presentamos las medidas en favor de la infancia y la crianza de los niños encaminadas a lograr "kodomo mannaka shakai" (los niños el centro de la sociedad) en la que los niños puedan vivir felices en un futuro.
Encargado: Kodomo seisaku-ka (División de política infantil)

Noviembre, es el "Mes de los Niños de Otoño"

La institución "kodomo katei cho", designa cada año el mes de noviembre como el «Mes de los Niños de Otoño» para crear un impulso en apoyo de los niños y los hogares de crianza en su conjunto. Nosotros también deseamos hacer de "Sakura una ciudad llena de sonrisas para todos los bebés, las madres y los padres". Consultas: kodomo seikaku-ka ☎ 484-6139

Periodo de gestación
encargado: boshi hoken-ka

Clases de maternidad y clases para papá y mamá

Es un curso sobre el periodo de embarazo, la vida post-natal y los preparativos para la llegada de su bebé. En el salón podrá conocer a otros padres y madres de la zona.
◆**Clases de maternidad:** Para las gestantes de hasta 28 semanas, podrán aprender sobre la dieta y la salud dental durante el embarazo. También pueden asistir los papás.
◆**Clases de papá y mamá:** Esta clase está dirigida a los padres que esperan su primer bebé hasta aproximadamente las 34 semanas de gestación. Podrán aprender sobre el cambio físico y mental de las madres después del parto, los cambios en el ritmo de vida al comenzar el cuidado del bebé y la peculiaridad de los recién nacidos.

Recien nacido (meses)
encargado: kodomo seisaku-ka

Aka chan no eki "estación para bebé"

Para que sus salidas sean amenas y agradables con su bebé, las instalaciones de uso gratuito que disponen de espacios para cambiar pañales y amamantar a los bebés se registran como «estaciones para bebés».
Incluyendo a los centros privados, se están incrementando instalaciones registradas.
Aproveche esta oportunidad!

Consulte el sitio web del municipio para las instalaciones registradas ☞

"Guía de apoyo a la crianza de los niños de la ciudad de Sakura", también aproveche el sitio web de apoyo a la crianza
Podrán obtener diversas informaciones sobre el embarazo, el parto y crianza.
La Guía de apoyo a la crianza de los niños también está disponible en formato de libro electrónico.

De 1 año hasta la pre-escolar
encargado: kodomo hoiku-ka

Proyecto de base comunitaria de apoyo a la crianza infantil
Este proyecto ofrece un "lugar para jugar y socializar" a los niños en edad pre-escolar y a sus padres o tutores.
Especialistas como puericultura y nutricionistas, así como personal con conocimientos sobre crianza de niños, organizan actos y cursos, ofrecen asesoramiento sobre crianza y facilitan información al respecto.
La ubicación de las instalaciones, etc., ver en la página web de la ciudad☞

☆Educación y atención gratuitas a la primera infancia
Desde octubre del año 2019, es gratuito la tarifa de las guarderías y jardín de infancia para el cuidado de niños de 3 a 5. En algunos casos es gratuito por el cuidado temporal de niños en jardines de infancia y guarderías no autorizadas.
encargado: kodomo hoiku-ka

La tranquilidad proviene de los esfuerzos de cada individuo

PREVENIR LOS ACCIDENTES Y PREPARARSE ANTE UN ACCIDENTE

A finales de agosto del 2024, se habían producido 196 accidentes de tránsito en la ciudad de Sakura, la 11ª cifra más alta entre los 54 municipios de la prefectura.
Los accidentes de tránsito a veces no pueden evitarse por más que seas el único que presta atención, pero puedes reducir el riesgo de verte implicado y minimizar los daños pensando desde el punto de vista de la otra parte.
Infórmate sobre la situación actual de los accidentes de tráfico en tu ciudad y piensa qué puedes hacer para ayudar.
Informes: Sección de conservación de carreteras ☎ 484-6152 (douro iji-ka)

◆"Hablar por el celular mientras camina o maneja " es infracción a la ley de tránsito terrestre

Los accidentes de tránsito tienden a aumentar de otoño a invierno, cuando el sol se pone antes, especialmente gran parte a finales y principios de año, cuando la gente es más activa. Aproximadamente el 30% de los accidentes ocurridos en la ciudad el año pasado tuvieron lugar entre octubre y diciembre.
Las causas más frecuentes de los accidentes fueron por parte del vehículo en:
" No comprobar la seguridad al conducir →129 casos", seguida de "No prestar atención adelante →54 casos" y "No estar atento a los movimiento →46 casos"; estas tres causas representaron por sí solas más del 70% de todos los accidentes de tránsito ocurridos en la ciudad en el 2023.
A pesar del endurecimiento de las sanciones desde el 2019, se han producido muchos accidentes en la ciudad causados por personas que manejan o hablan por su smartphone mientras conducen.
Nunca utilices tu smartphone mientras conduces, y nunca pienses que sólo puedes utilizarlo durante unos minutos "No hay problema! que sólo hable un rato".
Si tiene que utilizar, detenga siempre el vehículo en un lugar seguro antes de usarlo.

En caso de manipular un smartphone u otro dispositivo mientras se Conduce un auto o una bicicleta motorizada, provocando un accidente
Pena: menos de 1 año de prisión y una multa menor de 300,000 yenes
Puntaje por infracción: 6 puntos (sujeto a suspensión de la licencia)

Número de accidentes de tránsito en el año 2023
297 casos (el 11º en la prefectura)

Iniciativas de mantenimiento de la seguridad emprendidas por la ciudad

■Mantenimientos de marcas viales

Las marcas viales son señal, etc., para advertir al público.
Hay dos tipos: los creados por la Comisión de seguridad pública (Policía) y los creados por los Administradores de carreteras (nacionales, prefecturales, municipales, etc.).
Ambas proporcionan información para prevenir accidentes y deben respetarse.

La marca del rombo indica que hay un paso para peatones o ciclistas.

■Instalaciones de espejo reflectores de calles (espejos curvos)

En 2023 se instalaron 15 nuevos espejos curvos en la ciudad. Los retrovisores en curva se instalan en los cruces con poca visibilidad para ayudar en los controles de seguridad.
Sin embargo, no se confíen debido a su estructura también tienen ángulos muertos.
Independientemente de que haya o no espejos curvos, reduzca siempre la velocidad en las intersecciones para garantizar la seguridad.
Si encuentra un espejo curvo dañado, compruebe la ubicación del espejo (si la dirección es desconocida, compruebe una estructura emblemática, etc.) y póngase en contacto con la ciudad.

Impuesto especial sobre el gasóleo

●Compre su gasolina en la prefectura

El impuesto especial sobre el gasóleo es un ingreso para la prefectura en el que se encuentra el distribuidor de gasóleo y se destina a la educación, bienestar social y mantenimiento de carreteras.

●¡NO! Declaración de combustible diésel ilícito

La producción, venta y uso de gasóleo ilícito no es sólo una evasión del impuesto especial sobre el gasóleo, sino también un acto delictivo malintencionado que perjudica la salud de los residentes del condado y el medio ambiente. Por favor colaboren en "No comprar", "No vender" y "No utilizar" gasóleo ilegal.
Mayores informes: Prefectura de Chiba
Oficina tributaria de Sakura
☎483-1116 (Chiba ken Sakura kenzei jimusho)
Encargado: Sección de impuesto (shiminzei-ka)

PAGO DE IMPUESTO DEL MES DE NOVIEMBRE

último plazo lunes 2 de diciembre

*kokumin-kenko-hokenzei (seguro de salud municipal), kaigo-hokenryo (seguro para cuidados), koki-koreisha-iryo-hokenryo **> 5ta. fase**
(seguro de salud para las personas adultas mayores)

>Consulta sobre el pago→
Sección de gestión de crédito ☎**484-6118 (saiken kanrika)**
>Prima del seguro médico para personas adultas mayores> Sección del seguro de salud
☎**484-6136 (kenko hokenka)**
>Consultas sobre el seguro de asistencia> Sección del seguro de cuidados ☎**484-6187 (kaigo hokenka)**

El 70 aniversario de su régimen municipal de

GRAN EXPOSICIÓN INDUSTRIAL DE SAKURA

Congregación de la agricultura, comercio e industria de Sakura

Fecha: sábado 9 y domingo 10 de noviembre de 9 am. hasta las 3 pm.
Lugar del evento: en las lomas de Kusabuenooka
☂si llueve se realizará, cancelado en caso de tormenta
Tarifa de entrada: ¥200 *es gratuito para los menores de koko (bachiller), personas que tienen la tarjeta de discapacidad y el asistente, los titulares del pasaporte anual de Kusabuenooka. *Se permite la entrada a Kusabuenooka.

Los grupos económicos industriales, grupos agrícolas, grupos de bienestar, etc., de la ciudad expondrán y transmitirán al público sobre el atractivo del comercio, la industria y la agricultura. Además de disfrutar de los productos, las especialidades de la región, tecnología y servicios en cada stand, la apertura del concurso de palabras claves en el que podrán obtener maravillosos premios.

Acceso:
>servicio de autobús gratuito entre la estación del keisei Sakura (salida norte) y el recinto (de 8:45 am. hasta las 4 pm.) *Los usuarios del autobús recibirán entradas para las lomas de Kusabuenooka que podrán utilizarlo más adelante !
el horario pueden verificarlo en la página web ☞
>También está disponible el autobús Comunitario de la ciudad de Sakura (¥200) "ruta Uchigo" desde la salida norte de la estación Keisei Sakura
(bajarse en la parada Kusabuenooka).

Mayores informes:
Secretaría del comité ejecutivo de la gran exposición de la Industria de Sakura
>Asuntos relacionados a la agricultura
☎484-6141
en la sección de política agrícola "Nousei-ka".
>Asuntos relacionados al comercio e industria
☎484-6145
en la sección de promoción del comercio e industria "shouko shinko-ka nai".
>Asuntos relacionados al bienestar social
☎484-4164
en la sección de asistencia social de discapacitado "shougai fukushi-ka nai".

Subvención para los gastos de útiles escolares antes de ingresar a la escuela primaria

Para las familias con ingresos menores del nivel determinado

Beneficiarios: Para las personas que reúnan todos los siguientes requisitos del ① al ③ :
①Aquellas personas cuya vida económica es difícil al grado de optar por la ayuda social (hogares donde el ingreso total de todos los miembros del hogar es menos de 1.3 veces del monto estándar de la ayuda social).
*Quienes están recibiendo la ayuda social no son elegibles.
*en caso de no declarar los impuestos, etc., no pueden certificar.
②Los padres de familia o apoderados de niños cuyo ingreso escolar será en abril del 2025 (como nuevos alumnos de 1er. grado) a una escuela de primaria estatal en la ciudad de Sakura.
*si no está seguro en qué escuela va ser matriculado, consúltenos.
③Las personas que residen en Sakura al 1 de marzo del 2025.

Importe a pagar: ¥57,060 (importe fijo)
Periodo de pago: marzo del 2025
Plazo de la solicitud: 10 de enero del 2025 (debe llegar)
◎Para los que viven en la ciudad, esta información se incluye en la "guía de revisión de salud pre-escolar", que se envió a finales de septiembre.
La guía, solicitud, etc., pueden bajarlo de la página web del municipio (código Qr) ☞
* El costo de los útiles escolares para ingresar a la escuela secundaria se pagará al final del tercer semestre a los estudiantes elegibles que actualmente cursan el 6º grado de primaria bajo el sistema de apoyo escolar del municipio.
*Se aceptan solicitudes de ayuda escolar para estudiantes actuales en cualquier momento.
Póngase en contacto con nosotros si desea solicitarlas.
Información: División de Asuntos Escolares

La experiencia de plantar tulipanes

Fecha y hora: Sábado 9 y domingo 10 de noviembre, de 9.00 a.m. hasta las 2:30 p.m. Es necesario inscribirse
Lugar: Sakura furusato hiroba ☂en caso de lluvia se suspenderá
Participantes: Para alumnos menores de la primaria (acompañados de un tutor)
Solicitud: llenar el formulario (si se excede el número de solicitantes se hará un sorteo) código QR ☞
Mayores informes: Asociación de turismo de Sakura ☎ 486-6000 (Sakura shi kanko kyokai)
Sección encargada: Sección de parques y áreas verdes (kouen ryokuchi-ka)

Convocatoria para participar en la 42º maratón de Sakura

Fecha: domingo 30 de marzo del 2025 *asi llueva se llevará a cabo
Lugar: Parque de atletismo Iwana undo koen Koide Yoshio kinen rikujo kyougijo
Informes: Comité de organización de Sakura maratón ☎485-2929 (Shogai sports-ka)
Plazo de inscripción: del viernes 15 de noviembre hasta el sábado 28 de diciembre del 2024
Método de inscripción: lo pueden hacer a través del sitio web rantesu (QR de abajo).
La cuota por participar lo pueden hacer con tarjeta de crédito, etc., en los convenience.
No habrá devolución de dinero, ni cambios en el recorrido después de recepcionar.
Beneficiarios: Que cumplan las reglas del torneo y personas sanas que tenga la capacidad de completar la carrera dentro del límite de tiempo.
*La parte ciudadana está destinado a quienes viven, trabajen o asisten a una escuela en la ciudad.
*Los menores de 18 años requieren el consentimiento de un apoderado.
*Las categorias se dividen por la edad (lista el día de la competición).

Proyecto de apoyo a donantes de médula ósea y otros trasplantes de Sakura

La ciudad concede subvenciones a los donantes y a las empresas donde trabajan, con el objetivo de aumentar el número de donantes de médula ósea y células madre de sangre periférica (donantes) y promover el trasplante.

Beneficiarios de la subvención

❶Residentes de la ciudad que han donado médula ósea, etc., a través del programa del banco de médula ósea llevado a cabo por la fundación para la donación de médula ósea de Japón.
❷Persona que reside en la ciudad y cuya donación ha sido cancelada tras dar su consentimiento definitivo para la donación de médula ósea, etc.
❸Empresas en los que se concede a los donantes un «permiso de donante» (permiso especial que se toma para ser hospitalizado a fin de someterse a las pruebas necesarias para la donación de médula ósea o de otro tipo) en el lugar de trabajo del donante.
*"Aquellos cuya donación de médula ósea u otro tipo de donación se canceló tras dar su consentimiento final" se ha incluido como nuevo en la lista desde el 2024.

Importe de la subvención:

La subvención se basa en "los días de visitas al hospital, etc." y "los días de descanso concedidos por donación".
☆Donante ▷¥20.000 por día
(máximo ¥140.000 /una vez donación de médula ósea, etc.)
☆Empresa ▷¥10.000 por día
(máximo ¥70.000 / por donante)

La solicitud requiere documentos de certificación y otros documentos expedidos por el Banco de médula ósea de Japón. Para más información sobre los documentos requeridos, póngase en contacto con nosotros.
Asimismo, si desea inscribirse como donante, póngase en contacto directamente con el Banco de Médula Ósea de Japón.

Mayores informes:
>Sobre la subvención
Sección de Promoción de la Salud ☎485-6711
>Sobre el registro de donantes
Banco de médula ósea de Japón ☎03-5280-1789

Ya no se pueden expedir nuevas tarjetas de seguro: Seguro nacional de salud y el de seguro médico para las personas adultas mayores

A partir del 2 de diciembre dejarán de expedirse las nuevas tarjetas de seguro (tarjeta de asegurado), incluidos los de renovación y las que extraviaron. La tarjeta de seguro que tienen actualmente pueden utilizarla hasta la fecha de caducidad.

Seguro nacional de salud

◉**Las personas que tienen registrado el my number card para el uso de la tarjeta de seguro de salud "maina hokensho".**
Se emite una notificación de información de admisibilidad, **"shikaku joho tsuchisho"**que confirma la condición de asegurado y otros datos. Por favor muestre su tarjeta de seguro a las instituciones médicas (maina hokensho).
Si no puede utilizar su tarjeta maina hokensho, presente la notificación de información de admisibilidad y la tarjeta maina hokensho.

◉**Las persona que no tienen la tarjeta de seguro Maina hokensho**
Por el momento, emitiremos un certificado de calificación **"shikaku kakuninsho"**. Este certificado se utiliza de la misma manera que una tarjeta de seguro.

◉**Las personas que tienen previsto afiliarse al Seguro Nacional de Salud**
Debido a la transición del sistema, inscribirse entre el lunes 18 de noviembre al domingo 1 de diciembre, después del 2 de diciembre, si estan afiliados les llegara a través del correo un certificado de calificación o una notificación de información de admisibilidad
*El certificado de aplicación del límite del Seguro Nacional de Salud se mantiene sin cambios.

Atención médica para las personas adultas mayores

Por el momento, aquellos que se afiliaron recientemente después del 2 de diciembre recibirán un certificado de calificación independientemente de su estado de posesión de la Tarjeta de Seguro Maina hokensho.
Ya no se emitirán nuevos certificados, como los certificados de aplicación del límite máximo. La clasificación quedará reflejada en el formulario de confirmación de calificación.
Mayores informes: Sección del seguro (Kenko hoken-ka)
Sobre el Kokumin kenko hoken ☎484-6125
Sobre koki koreisha iryo ☎484-6136